

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 28 maja 2013 r. — Abdulbasit Abdulrahim przeciwko Radzie Unii Europejskiej, Komisji Europejskiej

(Sprawa C-239/12 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa (WPZiB) — Środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami — Rozporządzenie (WE) nr 881/2002 — Skarga o stwierdzenie nieważności — Wykreślenie zainteresowanego z wykazu osób i podmiotów — Interes prawny)

(2013/C 225/57)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: Abdulbasit Abdulrahim (przedstawiciele: P. Moser, QC, i E. Grieves, barrister, upoważnieni przez H. Millera, solicitor)

Druga strona postępowania: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: E. Finnegan i G. Étienne, pełnomocnicy), Komisja Europejska (przedstawiciele: E. Paasivirta i G. Valero Jordana, pełnomocnicy)

Przedmiot

Odwołanie od postanowienia Sądu (druga izba) z dnia 28 lutego 2012 r. w sprawie T-127/09 Abdulrahim przeciwko Radzie i Komisji, którym Sąd umorzył postępowanie w przedmiocie skargi mającej na celu stwierdzenie częściowej nieważności rozporządzenia Komisji (WE) nr 1330/2008 z dnia 22 grudnia 2008 r. zmieniającego po raz 103. rozporządzenie Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzające niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z Osamą bin Ladenem, siecią Al-Kaida i talibami (Dz.U. L 345, s. 60) — Wykreślenie zainteresowanego z wykazu osób i podmiotów.

Sentencja

- 1) Postanowienie Sądu Unii Europejskiej z dnia 28 lutego 2012 r. w sprawie T-127/09 Abdulrahim przeciwko Radzie i Komisji zostaje uchylone w zakresie, w jakim postanowiono w nim o umorzeniu postępowania w przedmiocie skargi o stwierdzenie nieważności wniesionej do Sądu przez Abdulbasita Abdulrahima.
- 2) Sprawa zostaje przekazana do Sądu Unii Europejskiej w celu ponownego rozpoznania skargi o stwierdzenie nieważności wniesionej przez Abdulbasita Abdulrahima.
- 3) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

⁽¹⁾ Dz.U. C 200 z 7.7.2012.

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 20 czerwca 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Płowdiwski administratiwen syd — Bułgaria) — Teritorialna direkcija na NAP — Płowdiw przeciwko Rodopi-M 91 OOD

(Sprawa C-259/12) ⁽¹⁾

(Podatki — Podatek VAT — Dyrektywa 2006/112/WE — Zasada neutralności podatkowej i zasada proporcjonalności — Nieterminowe zaksięgowanie i zadeklarowanie anulowanej faktury — Naprawienie uchybienia — Zapłata podatku — Skarb państwa — Brak szkody — Sankcja administracyjna)

(2013/C 225/58)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Płowdiwski administratiwen syd

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Teritorialna direkcija na NAP — Płowdiw

Strona pozwana: Rodopi-M 91 OOD

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Płowdiwski administratiwen syd — Wykładnia art. 242 i 273 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1) — Sankcja administracyjna z powodu nieterminowego zadeklarowania anulowanej faktury pomimo tego, że anulowanie zostało następnie zaksięgowane, a zainteresowana osoba uiściła podatek związany z anulowaną fakturą, która nie została ujęta w rejestrze zakupów i w deklaracji podatkowej za odnośny okres podatkowy — Sankcja pieniężna w wysokości odpowiadającej pełnej kwocie niezapłaconego w należyтым terminie podatku — Zasada neutralności podatkowej

Sentencja

Zasada neutralności podatkowej nie stoi na przeszkodzie temu, aby organ podatkowy państwa członkowskiego nałożył na podatnika, który nie wywiązał się w przewidzianym przez przepisy krajowe terminie z obowiązku zaksięgowania i zadeklarowania okoliczności mających znaczenie dla ustalenia należnego od niego podatku od wartości dodanej, kary pieniężnej w wysokości niezapłaconego we wskazanym terminie podatku, jeżeli podatnik ten naprawił następnie to uchybienie i zapłacił należny podatek w pełnej wysokości wraz z odsetkami. Obowiązkiem sądu krajowego jest dokonanie oceny, przy uwzględnieniu art. 242 i 273 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od

wartości dodanej, czy w świetle okoliczności występujących w postępowaniu głównym, w szczególności terminu skorygowania nieprawidłowości, wagi tej nieprawidłowości i ewentualnego występowania oszustwa po stronie podatnika lub obejścia przez niego obowiązujących przepisów, kwota nałożonej sankcji nie wykracza poza to co konieczne do osiągnięcia celów polegających na zapewnieniu prawidłowego poboru podatku i zapobieganiu oszustwom podatkowym.

(¹) Dz.U. C 243 z 11.8.2012.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 20 czerwca 2013 r. — Guillermo Cañas przeciwko Komisji Europejskiej, Światowej Agencji Antydopingowej i ATP Tour, Inc.

(Sprawa C-269/12 P) (¹)

(Odwołanie — Konkurencja — Przepisy antydopingowe — Umorzenie postępowania w przedmiocie złożonej do Komisji skargi — Pojęcie interesu prawnego — Dalsze trwanie tego interesu prawnego po zaprzestaniu działalności zawodowej)

(2013/C 225/59)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Guillermo Cañas (przedstawiciele: adwokaci Y. Bonnard i C. Aguet)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Van Nuffel i F. Ronkes Agerbeek, pełnomocnicy), Światowa Agencja Antydopingowa (przedstawiciele: G. Berrisch, Rechtsanwalt, D. Cooper, solicitor, N. Chesaites, barrister) i ATP Tour, Inc.

Przedmiot

Odwołanie od postanowienia Sądu (trzecia izba) z dnia 26 marca 2012 r. w sprawie T-508/09 Cañas przeciwko Komisji, w którym Sąd odrzucił żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2009) 7809 z dnia 12 października 2009 r. wydanej w sprawie COMP/39.471 i odrzucającej z uwagi na brak wystarczającego interesu wspólnotowego wniesioną do Komisji skargę dotyczącą naruszeń art. 81 WE i art. 82 WE popełnionych jakoby przez Światową Agencję Antydopingową (ang. World Anti-Doping Agency, WADA), ATP Tour Inc. i Międzynarodową Radę Arbitrażową do spraw Sportu (ang. International Council of Arbitration for Sport, ICAS) — Konkurencja — Przepisy antydopingowe — Naruszenie prawa przy dokonywaniu wykładni pojęcia interesu prawnego — Utrata interesu prawnego w toku postępowania

Sentencja

1) Odwołanie zostaje oddalone.

2) Guillermo Cañas zostaje obciążony kosztami postępowania.

3) Światowa Agencja Antydopingowa ponosi swoje własne koszty.

(¹) Dz.U. C 235 z 4.8.2012.

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 8 maja 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour d'appel de Mons — Belgia) — Petroma Transports SA, Martens Energie SA, Martens Immo SA, Martens SA, Fabian Martens, Geoffroy Martens, Thibault Martens przeciwko État belge

(Sprawa C-271/12) (¹)

(Podatki — Podatek od wartości dodanej — Szósta dyrektywa 77/388/EWG — Prawo do odliczenia podatku naliczonego — Obowiązki podatnika — Posiadanie nieprawidłowych lub niedokładnych faktur — Brak obowiązkowych wzmianek — Odmowa prawa do odliczenia — Wykazanie a posteriori prawdziwości transakcji wykazanych na fakturach — Faktury korygujące — Prawo do zwrotu podatku VAT — Zasada neutralności)

(2013/C 225/60)

Język postępowania: francuski

Sąd odsyłający

Cour d'appel de Mons

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Petroma Transports SA, Martens Energie SA, Martens Immo SA, Martens SA, Fabian Martens, Geoffroy Martens, Thibault Martens

Strona pozwana: État belge

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Cour d'appel de Mons -Belgia — Wykładnia przepisów odnoszących się do podatku od wartości dodanej — Odliczenie podatku naliczonego — Obowiązek podatnika — Uzależnienie uprawnienia do odliczenia podatku VAT od posiadania faktury obowiązkowo zawierającej określone wzmianki — Pojęcie istotnej wzmianki — Odmowa uznania prawa do odliczenia — Przedstawienie informacji a posteriori celem wykazania prawdziwości, charakteru i kwoty wykonanych usług — Zgodność z prawem Unii orzecznictwa krajowego odmawiającego prawa do odliczenia w razie braku obowiązkowych wzmianek na fakturze — Wykładnia zasady neutralności — Wpływ nieściśłości w fakturach na obowiązek państwa w zakresie zwrotu pobranego podatku VAT